



Mieterliste, Januar 2011

Tenant-List, January 2011

2011年1月德国中心租户名单

Firma Company 公司名称	Branche Industry 行业
1 AirPlus Payment Management Co., Ltd. 嘉惠支付管理有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务机构
2 Albis Plastic (Far East) Ltd. Shanghai Rep. Office 香港爱彼斯塑胶（远东）有限公司上海代表处	Handel Trade 贸易
3 AMS Gesellschaft für angewandte Meß- und Systemtechnik mbH Shanghai Rep. Office 德国艾蒙思应用测量及系统技术有限公司上海代表处	Automobil und Zulieferer Automotive Industry and Subcontractors 汽车制造及零配件供应商
4 Ari Armaturen Trading (Shanghai) Co., Ltd. 艾瑞阀门贸易（上海）有限公司	Mess- und Regeltechnik Measuring and Control Technology 测量及控制技术
5* Artax Tax & Legal Services Partnership Shanghai Rep. Office 税艺安百宝税务咨询师和律师合伙人公司 上海代表处	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务机构
6 Bachmann Electronic Technical Services (Shanghai) Co., Ltd. 巴合曼电子技术服务（上海）有限公司	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
7 Berchtold China Limited 百合医疗器械（上海）有限公司	Maschinen- u. Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
8 Boehringer Ingelheim Shanghai Pharmaceuticals Co., Ltd. 上海勃林格殷格翰药业有限公司	Chemie Pharma und Medizin Chemical Pharmaceuticals Medicine 油脂化学品 精细化工
9 Braunschweiger Flammenfilter GmbH Shanghai Rep. Office 德国不伦瑞克火焰过滤系统有限公司上海代表处	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
10* CanadAsia Management Development Co., Ltd. 凯第亚企业管理咨询(上海)有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务机构



11	Chem Synergy Shanghai Rep. Office 德国赛耐德化工有限公司上海代表处	Chemie Pharma und Medizin Chemical Pharmaceuticals Medicine 油脂化学品 精细化工
12	CHI Consulting Company Limited Shanghai Office 中际策恒（北京）管理咨询有限公司上海办事处	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务机构
13	China International Intellectech (Shanghai) Corporation Co., Ltd. 中智上海经济技术合作公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务机构
14	DELO Industrial Adhesives Shanghai Rep. Office 德国德路工业粘合材料两合公司上海代表处	Chemie Pharma und Medizin Chemical Pharmaceuticals Medicine 油脂化学品 精细化工
15	Dimplex Deutschland (Shanghai) Machinery & Electrical Equipment Trading Co., Ltd. 汀普莱斯德力(上海)机电设备贸易有限公司	Maschinen und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
16	DLAM Architects Shanghai Co., Ltd. 上海特致建筑设计有限公司	Baugewerbe und Baustoffe Building Industry and Building Materials 建筑工业及材料
17	eBay Engineering & Research Center Shanghai 亿贝软件工程（上海）有限公司中国开发中心	Handel Trading 贸易
18	eBay e-Commerce Technology Operations (Shanghai) Co., Ltd. 亿贝电子商务技术营运（上海）有限公司	Handel Trading 贸易
19*	E-Fincon GmbH Shanghai Rep. Office 德国易凡康公司上海代表处	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务机构
20	Entegris (Shanghai) Microelectronics Trading Co., Ltd. 应特格（上海）微电子贸易有限公司	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
21*	Everest Industry Technology GmbH 埃佛特工业技术有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务机构
22	Faro International Trading (Shanghai) Co., Ltd. 上海泛荣国际贸易有限公司	Industrial Service, Power Service, Offshore Service 工业服务，电力服务，国防远洋服务
23	Fogtec Brandschutz GmbH & Co. KG Shanghai Rep. Office 德国雾特灭火系统有限责任两合公司上海代表处	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术



24	Fujimi Incorporated Shanghai Rep. Office 日本福吉米公司上海代表处	Chemie Pharma und Medizin Chemical Pharmaceuticals Medicine 油脂化学品 精细化工
25	Gebrueder Martin GmbH & Co. KG Shanghai Rep. Office 德国马丁兄弟有限两合公司上海代表处	Chemie Pharma und Medizin Chemical Pharmaceuticals Medicine 油脂化学品 精细化工
26	Gerhard Kurz Electronics (Shanghai) Co., Ltd. 库尔兹电子贸易（上海）有限公司	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
27	Google Advertising (Shanghai) Co., Ltd. 谷歌广告（上海）有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service 服务业
28	Güntner (Shanghai) Trading Co., Ltd. 汉斯昆腾（上海）贸易有限公司	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
29	Hainbuch GmbH Spannende Technik Shanghai Rep. Office 德国海博格夹紧技术有限公司上海代表处	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
30	HAM Präzision Andreas Maier GmbH Shanghai Representative Office 汉姆精密德国安德列阿斯麦尔有限责任公司 上海代表处	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
31	Hesmor (Shanghai) Electronics Co., Ltd. 郝斯默（上海）电子科技有限公司	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
32	HGS Concept (Shanghai) Co., Ltd. 豪格希姆企业管理咨询（上海）有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service 服务业
33	Hoppe China Co., Ltd. 厚溥（上海）商贸有限公司	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
34	Horst Mosolf GmbH & Co. KG Shanghai Rep. Office 德国迈速有限公司上海代表处	Transport and Logistik Transport and Logistic 物流
35	Huber Automotive AG Asia Pacific Shanghai Rep. Office 德国胡贝尔自动化股份公司上海代表处	Automobil und Zulieferer Automotive Industry and Subcontractors 汽车制造及零配件供应商
36	IBS Industrial Business Software (Shanghai), Ltd. 德倍思软件（上海）有限公司	IT Beratung & Software Service IT Consultant & Software Service 信息技术咨询及软件服务



37	IMER (Shanghai) Trading Co., Ltd. 依麦尔（上海）贸易有限公司	Handel Trade 贸易
38	IMS Messsysteme GmbH Shanghai Co., Ltd. 易姆斯测量设备贸易（上海）有限公司	Mess- und Regeltechnik Measuring and Control Technology 测量及控制技术
39	INCREON GmbH Shanghai Rep. Office 德国英革睿公司上海代表处	Werbeagentur Advertising Agency 广告公司
40*	Insight Culture 上海爱熙文化传播有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务机构
41	IREKS GmbH	Konsumgüter Consumer goods 消费品
42	ISC Enterprises L3C Shanghai Rep. Office 美国艾斯康有限责任公司上海代表处	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务机构
43	JVK Filtration Systems GmbH Shanghai Rep. Office 德国 JVK 过滤系统有限公司上海代表处	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
44	KOMET GROUP Precision Tools (Taicang) Co., Ltd. 高迈特精密刀具（太仓）有限公司	Maschinen- u. Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
45	Langberger (Shanghai) Trading Co., Ltd. 琅铂（上海）贸易有限公司	Handel Trade 贸易
46	LAR Process Analysers (Hangzhou) Co., Ltd. Shanghai Office 拉尔分析仪器（杭州）有限公司上海办事处	Mess- u. Regeltechnik Measuring and Control Technology 测量及控制技术
47	L. B. Bohle Shanghai Rep. Office 德国博乐有限公司上海代表处	Chemie Pharma und Medizin Chemical Pharmaceuticals Medicine 油脂化学品 精细化工
48	Liebherr Machinery Service (Shanghai) Co., Ltd. 利勃海尔机械服务（上海）有限公司	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
49	Liqui Moly GmbH Shanghai Rep. Office 德国力魔有限公司上海代表处	Chemie Pharma und Medizin Chemical Pharmaceuticals Medicine 油脂化学品 精细化工



50	Loba GmbH & Co. KG Shanghai Rep. Office 劳勃有限公司上海代表处	Baugewerbe und Baustoffe Building Industry and Building Materials 建筑工业及材料
51	Madison Electric Products Inc. Shanghai Rep. Office 美国麦迪逊电气产品有限公司上海代表处	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
52	Manz Automation (Shanghai) Co., Ltd. 曼兹自动化技术服务（上海）有限公司	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
53	Marantec Home Automation Trading (Shanghai) Co., Ltd. 玛琅泰克家用智能系统贸易（上海）有限公司	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
54	Memphis Electronic Hong Kong Ltd. Shanghai Rep. Office 香港曼菲斯电子有限公司上海代表处	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
55	Messe Duesseldorf (China) Ltd. Shanghai Rep. Office 杜塞尔多夫展览（中国）有限公司上海代表处	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
56	Messe Duesseldorf (Shanghai) Co., Ltd. 杜塞尔多夫展览（上海）有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
57	MTU Aero Engines GmbH Shanghai Rep. Office 德国摩天宇航空发动机有限公司上海代表处	Maschinen- u. Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
58*	Mund+Bruns Schiffs-und Ladung Sachverständige GmbH Shanghai Rep. Office 慕德+布鲁恩思海事和货运鉴定有限公司上海代表处	Dienstleistungsunternehmen Consulting 服务机构
59*	Nilo (Shanghai) Metal Trading Co., Ltd. 耐洛（上海）金属贸易有限公司	Handel Trade 贸易
60	optek-Danulat GmbH Shanghai Rep. Office 德国优培德有限公司上海代表处	Mess- u. Regeltechnik Measuring and Control Technology 测量及控制技术
61	Pfizer (China) R&D Co., Ltd. 辉瑞（中国）研发开发中心有限公司	Chemie Pharma und Medizin Chemical Pharmaceuticals Medicine 油脂化学品 精细化工
62	Reckling (China) Co., Ltd. 上海聚观科技发展有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业



63	Rego-Fix AG Shanghai Rep. Office 瑞士瑞格费克斯有限公司上海代表处	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
64	RENA Solar Equipment Technical Service (Shanghai) Co., Ltd. 瑞能太阳能设备技术服务（上海）有限公司	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
65	Roche China Holding Ltd. 罗氏（中国）投资有限公司	Chemie Pharma und Medizin Chemical Pharmaceuticals Medicine 油脂化学品 精细化工
66	Rosenthal Lifestyle Trading Shanghai Co., Ltd. 卢臣泰陶瓷贸易（上海）有限公司	Konsumgüter Consumer goods 消费品
67	Sage Software (Shanghai) Co., Ltd. 赛捷软件上海有限公司	IT Beratung & Software Service IT Consultant & Software Service 信息技术咨询及软件服务
68*	Sanfairway Investment Co., Ltd. 美国圣海威投资有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务机构
69	Sartorius AG Shanghai Rep. Office 德国赛多利斯公司上海代表处	Chemie Pharma und Medizin Chemical Pharmaceuticals Medicine 油脂化学品 精细化工
70	Sartorius Stedim Biotech (Beijing) Co., Ltd. Shanghai Branch Office 赛多利斯特迪生物技术（北京）有限公司上海分公司	Chemie Pharma und Medizin Chemical Pharmaceuticals Medicine 油脂化学品 精细化工
71	SBA GmbH Shanghai Rep. Office 德国 SBA 公司上海代表处	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
72	Schindhelm Rechtsanwaltsgesellschaft GmbH Shanghai Rep. Office 申特海姆律师事务所驻上海代表处	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
73	Schnitzer Consulting Shanghai Co., Ltd. 施丰项目管理咨询（上海）有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
74	Schwanog Siegfried Guentert GmbH Shanghai Rep. Office 德国施瓦诺克有限公司上海代表处	Maschinen- u. Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术



75	Schwarz Schmidt Tooling GmbH Shanghai Rep. Office 德国施华特公司上海代表处	Herstellung, Montage + Vertrieb von Werkzeugen · Manufacture, Assembly and Supply of Tools 模具生产、装配和供应
76	Shanghai Roche Pharmaceuticals Limited 上海罗氏制药有限公司	Chemie Pharma und Medizin Chemical Pharmaceuticals Medicine 油脂化学品 精细化工
77*	Shanghai Standard Leasing Co., Ltd. 上海思坦德租赁有限公司	Beratung Consulting 咨询
78	Shanghai Techlink Hardware Co., Ltd. 弗乐斯贸易(上海)有限公司	Handel Trading 贸易
79	Shanghai Taikai Insurance Management Co., Ltd. 上海泰凯保险代理有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
80	Shanghai Wotax Accounting Firm 上海沃泰会计师事务所(普通合伙)	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
81	SIACI Saint Honore Shanghai Rep. Office 法国圣汇安保险经纪股份有限公司上海代表处	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
82	SiGe Semiconductor (Hong Kong) Limited Shanghai Rep. Office 香港采智半导体有限公司上海代表处	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
83	Siltron Inc. Shanghai Rep. Office 韩国矽得荣株式会社上海代表处	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
84	Sinowolf Fluidic Technology Trading (Shanghai) Co., Ltd. 希诺沃福流体技术(上海)有限公司	Handel Trading 贸易
85	Stabilus (Jiangsu) Co., Ltd. 斯泰必鲁斯(江苏)有限公司	Automobil und Zulieferer Automotive Industry and Subcontractors 汽车制造及零配件供应商
86	StarragHeckert (Shanghai) Co., Ltd. 斯达拉格海科特(上海)商贸有限公司	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术



87	Strothmann Machines & Handling Trade Shanghai Co., Ltd. 斯特曼机械自动化贸易（上海）有限公司	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
88	Tecan (Shanghai) Trading Co., Ltd. 帝肯（上海）贸易有限公司	Handel Trade 贸易
89	Techyauld Control System Co., Ltd 北京中科腾越科技发展有限公司	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
90	Tecsis GmbH Shanghai Rep. Office 德国泰克思有限公司上海代表处	Mess- und Regeltechnik Measuring and Control Technology 测量及控制技术
91*	Toplia (China) Co., Ltd Shanghai Rep. Office 特普朗（中国）有限公司上海代表处	Chemie Pharma und Medizin Chemical pharmaceuticals medicine 油脂化学品 精细化工
92*	Unitrade Shanghai Rep. Office 优你联合贸易有限公司上海代表处	Handel Trade 贸易
93	UTR (China) Co., Ltd. 上海欧尔马国际贸易有限公司	Maschinen- u. Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
94	VdS Schadenverhuetung GmbH Shanghai Rep. Office 德国威迪艾斯灾损预防有限公司上海代表处	Brandschutz und Sicherheitstechnik Fire Safety and Security 防火安全
95	Vierol AG Shanghai Rep. Office 威罗尔股份公司上海代表处	Automobil und Zulieferer Automotive Industry and Subcontractors 汽车制造及零配件供应商
96*	VMT (Shanghai) Technical Measurement Services Co., Ltd. 维艾姆迪（上海）测量技术有限公司	Mess- und Regeltechnik Measuring and Control Technology 测量及控制技术
97	WK Intersales Shanghai Rep. Office 德国沃克国际通商有限公司上海代表处	Dienstleistungsunternehmen Service 服务业
98	Wilhelm Sander Fertigung GmbH Shanghai Rep. Office 德国恒士达制造有限公司上海代表处	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
99	World Tax Service Consulting (Shanghai) Co., Ltd. 伟拓商务咨询（上海）有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service 服务业



GERMAN CENTRE
FOR INDUSTRY AND TRADE
SHANGHAI

BayernLB Group

- | | | |
|------------|--|--|
| 100 | W.S. Darley & Company (Shanghai) Rep. Office
美国大力公司上海代表处 | Feuerlöschpumpe, Apparate und Anlagen
Fire Pump, Apparatus and Equipment
消防泵, 消防车和相关设备 |
| 101 | Zwick Testing Technology (Shanghai) Co., Ltd.
兹位克测试技术(上海)有限公司 | Mess- und Regeltechnik
Measuring and Control Technology
测量及控制技术 |